

**МІНІСТЕРСТВО НАУКИ І ОСВІТИ УКРАЇНИ**

**ГО «МІЖНАРОДНА АКАДЕМІЯ ОСВІТИ І НАУКИ»**

**ВГО «НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК ВИЩОЇ ОСВІТИ УКРАЇНИ»**

**РІВНЕНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ГУМАНІТАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

**Філологічний факультет**

**Кафедра практики англійської мови та методики викладання**

**ЛУЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ТЕХНІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

**Кафедра іноземної та української філології**

**НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ОСТРОЗЬКА АКАДЕМІЯ»**

**Факультет іноземної філології**

# **Сучасні проблеми германського та романського мовознавства**

Матеріали ІХ Міжнародної  
науково-практичної конференції



Рівне  
2024

ББК 81.0

С91

УДК 81

### РЕДАКЦІЙНА КОЛЕГІЯ:

Головний редактор:

**Михальчук Наталія Олександрівна** – доктор психологічних наук, професор, завідувач кафедри практики англійської мови та методики викладання (Рівненський державний гуманітарний університет).

Заступник головного редактора:

**Бігунова Світозара Анатоліївна** – кандидат психологічних наук, доцент (Рівненський державний гуманітарний університет);

### ЧЛЕНИ РЕДАКЦІЙНОЇ КОЛЕГІЇ:

**Постоловський Руслан Михайлович** – кандидат історичних наук, професор, ректор Рівненського державного гуманітарного університету;

**Ніколайчук Галина Іванівна** – кандидат педагогічних наук, професор, декан філологічного факультету (Рівненський державний гуманітарний університет);

**Ковальчук Інна В'ячеславівна** – кандидат психологічних наук, доцент, декан факультету романо-германських мов (Національний університет «Острозька академія»);

**Герасимчук Галина Андріївна** – кандидат технічних наук, доцент, декан факультету цифрових, освітніх та соціальних технологій Луцького національного технічного університету

**Губіна Алла Михайлівна** – кандидат психологічних наук, доцент кафедри іноземної та української філології (Луцький національний технічний університет);

**Калініченко Михайло Михайлович** – кандидат філологічних наук, доцент (Рівненський державний гуманітарний університет);

**Мартинюк Алла Петрівна** – кандидат педагогічних наук, доцент, завідувач кафедри іноземної та української філології (Луцький національний технічний університет)

**Сучасні проблеми германського та романського мовознавства:** Матеріали ІХ Міжнародної науково-практичної конференції, 15 лютого 2024 року, Рівне. 225, [2]с.

Затверджено вченою радою Рівненського державного гуманітарного університету (протокол № 3 від 28.03.2024 р.).

До збірника увійшли матеріали ІХ Міжнародної науково-практичної конференції «Сучасні проблеми германського та романського мовознавства», присвячені актуальним напрямкам досліджень у галузі філології та методики викладання мов. Матеріали збірника можуть бути корисними для науковців, дослідників, лінгвістів, аспірантів, пошукувачів, викладачів та студентів вищих мовних навчальних закладів.

За достовірність фактів, дат, назв і т. п. відповідають автори статей. Думки авторів можуть не збігатися з позицією редколегії.

**ЗМІСТ**

**СЕКЦІЯ 1. СУЧАСНІ ПРОБЛЕМИ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ  
ТА КОГНІТИВНОЇ ЛІНГВІСТИКИ**

<i>Афанас'єва Л. В., Смирнова М.В.</i> .....	<b>7</b>
Foreign Language in the Process of Solving Problems of Intercultural Communication	
<i>Бігунов Д. О.</i> .....	<b>9</b>
The Evolution of Categorisation in Cognitive Linguistics	
<i>Бондар Т. Г., Самчук Т. В.</i> .....	<b>13</b>
Мовне питання: українські біженці у Польщі	
<i>Курята Ю. В., Касаткіна-Кубишкіна О. В., Антоненко Н. Є.</i> .....	<b>17</b>
Multilingualism in Ukrainian Education in the Context of Eurointegration	
<i>Мирончук Я. А., Бондар Т. Г.</i> .....	<b>22</b>
Cognitive Linguistics: Overview	
<i>Неродик А. С., Самборська І. М.</i> .....	<b>25</b>
Деякі вербальні та невербальні характеристики англійської лінгвокультури	

**СЕКЦІЯ 2. ТРАДИЦІЙНІ ТА НОВІТНІ АСПЕКТИ ЛІНГВІСТИЧНИХ ТА  
ЛІТЕРАТУРОЗНАВЧИХ ДОСЛІДЖЕНЬ**

<i>Михальчук Н. О., Ногачевська І. О.</i> .....	<b>34</b>
Poetic Text Comprehension as a Problem of Contemporary Linguistics	
<i>Мялковська Л. М.</i> .....	<b>49</b>
Strategic communications in the information space	
<i>Оздемір О. В., Омелянюк А. Р.</i> .....	<b>52</b>
Елементи топосу та їх неоготичне втілення в літературі постмодернізму	
<i>Оленіч Н. С., Нісаноглу Н. Г.</i> .....	<b>58</b>
Фразеологічні одиниці з числовим компонентом “one” в англійській мові	
<i>Потапчук С. С., Ветрова І. М.</i> .....	<b>59</b>
Компліментарне висловлювання як ілокутивний акт	
<i>Приходько В. Б.</i> .....	<b>63</b>
Художній переклад в контексті методологічних стратегій літературної компаративістики	

<b>Самборська І. М., Вовчук Н. І.</b> .....	<b>65</b>
Прагмалінгвістика у контексті сучасної мовознавчої парадигми	
<b>Стернічук В. Б.</b> .....	<b>70</b>
Wichtige Aspekte in der Entwicklung der Lingustischen Poetik	
<b>Юрійчук Г. П., Вовчук Н. І.</b> .....	<b>72</b>
Сприйняття та розподіл часу в різних лінгвокультурах	
<b>СЕКЦІЯ 3. АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ МЕТОДИКИ ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ</b>	
<b>Бабіч М. В.</b> .....	<b>79</b>
<i>«Ранкові зустрічі» на уроках англійської мови в початковій школі</i>	
<b>Бігунова С. А., Залевська О. А.</b> .....	<b>81</b>
Foreign Language Practice through Text Interpretation	
<b>Войтенко І. Г.</b> .....	<b>84</b>
Особливості дистанційного викладання польської мови як другої іноземної	
<b>Галицька О. Б.</b> .....	<b>86</b>
Wie schafft man ein inklusives Bildungsumfeld?	
<b>Івашкевич Е. Е.</b> .....	<b>87</b>
Comparative Results of the Research of Students' Attitude to Learn a Foreign Language as a Way of Mastering Intercultural Competence by Them	
<b>Кваснецька Н. В.</b> .....	<b>103</b>
Професійні ролі вчителя іноземної мови в НУШ	
<b>Мартинюк А. А., Антоненко Н. Є., Касаткіна-Кубишкіна О.В., Фрідріх А.В.</b>	<b>105</b>
Current Problems of Foreign Language Teaching Methodology in Challenging Times	
<b>Мороз Л. В., Лосінець Ю. О.</b> .....	<b>108</b>
Роль фонетичних навичок у формуванні соціокультурної компетенції дошкільнят	
<b>Набочук О. Ю.</b> .....	<b>111</b>
Professional Creativity, Professional Formation and Personal Growth of Future Managers	
<b>Сиденко А. В., Ísak Jónsson</b> .....	<b>126</b>
Exploring Education at Hofið School in Reykjavik, Iceland	
<b>Смаль О. В.</b> .....	<b>128</b>
Трансформаційна роль ChatGPT при викладанні та вивченні англійської мови	

<b>Смирнова М. Л., Афанас'єва Л. В.</b> .....	<b>131</b>
Die Vorbereitung von Fachkräften auf eine erfolgreiche interkulturelle Zusammenarbeit	
<b>Monika Stapor</b> .....	<b>133</b>
Exploring Norwegians' Perspectives on Poland, Polish Language, and Culture	
<b>Стернічук В. Б., Ковальчук Д. Д.</b> .....	<b>135</b>
Bilingualer Sachfachunterricht: Verborgenes Potential	
<b>Федоришин О. П., Федоришина В.</b> .....	<b>138</b>
Cooperative Learning Exercises in Active Learning	
<b>Хунавцева Н. О., Харченко Є. М.</b> .....	<b>141</b>
Facilitation as a Specific Type of a Teacher's Activity	
<b>Шамсутдинова М.-С. Б.</b> .....	<b>156</b>
Stimulating Motivation to Learn a Foreign Language Among Students by Taking into Account Their Value Systems	
<b>Ясногурська Л. М., Гонтюк С. В.</b> .....	<b>160</b>
Використання ігрових технологій при навчанні іноземної мови у немовному ЗВО	

#### **СЕКЦІЯ 4. ВИКОРИСТАННЯ ІННОВАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ В ПРОЦЕСІ МОВНОЇ ПІДГОТОВКИ СТУДЕНТІВ-ФІЛОЛОГІВ**

<b>Білоус Т. М., Timoti D.Meloni</b> .....	<b>164</b>
Intercultural Dimension of Teaching ESL	
<b>Бляшевська А. В., Дмитренко Н. С., Федорець М. А.</b> .....	<b>166</b>
Дебатна гра як засіб розвитку креативних та когнітивних здібностей здобувачів освіти на заняттях іноземної мови	
<b>Вєтрова І. М., Потапчук С. С.</b> .....	<b>170</b>
Роль викладача у розвитку навчальної автономії в онлайн-освіті	
<b>Вовчук Н. І., Самборська І. М.</b> .....	<b>174</b>
Вибіркові лінгвістичні дисципліни у фаховій підготовці студентів-філологів	
<b>Волкова Л. В.</b> .....	<b>183</b>
Використання паремій при формуванні іншомовної лінгвосоціокультурної компетентності студентів	
<b>Губіна А. М., Яновець А. І.</b> .....	<b>189</b>
Особливості успішного початку презентації іноземною мовою	
<b>Денисюк Л. В., Данілова Н. Р.</b> .....	<b>194</b>
Формування іншомовних мовленнєвих навичок у майбутніх фахівців сфери туризму	

<b><i>Івашкевич Е. З., Яцюрик А. О.</i></b> .....	<b>198</b>
The Development of Soft Skills and Professional Reflection of Teachers of Preschool Educational Establishments	
<b><i>Корольчук Л. В.</i></b> .....	<b>212</b>
Analyzing the Feasibility of Applying Classical Methods of Foreign Language Teaching in Foreign Language Classes for Professional Purposes in HEIs	
<b><i>Нестерук С. М., Синевич Б. М.</i></b> .....	<b>214</b>
Методичні аспекти дослідження художнього тексту при підготовці вчителя-філолога	
<b><i>Перішко І. В.</i></b> .....	<b>218</b>
Interactive Learning in Studying the Theoretical Course of a Foreign Language	
<b>ІНФОРМАЦІЯ ПРО АВТОРІВ</b> .....	<b>221</b>

*Наталія Кваснецька  
(Рівне, Україна)*

## **ПРОФЕСІЙНІ РОЛІ ВЧИТЕЛЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ В НУШ**

Завдання Нової української школи полягає, насамперед, в усвідомленні вчителями головних суспільних завдань та націлює на пошук форм, навчальних підходів, методів, розробки авторських програм, урізноманітнення технік проведення уроків. Звернення до джерел театральної діяльності дає можливість по-новому поглянути на викладання низки навчальних предметів, сформувати в собі нові якості, долучитися до елементів творчості та гри. Завдяки синтезу мистецтв формується цілісність соціальної і естетичної освіти та виховання, відбувається становлення духовного світу особистості. Тому справжній педагог повинен бути в постійному творчому пориві оптимізації як професійного, так і особистісного потенціалу, оскільки педагогічна майстерність – це своєрідний сплав особистої культури, знань і світогляду (Савченко, 2018: 5). Основним генератором творчої діяльності дітей передусім має бути творча і цілісна особистість учителя – людини небайдужої до справжньої краси в людях, природі, мистецтві.

Нові принципи освіти вимагають від кожного вчителя високого професіоналізму, опанування та застосування сучасних педагогічних технологій і нових методів навчання і виховання, бажання та вміння постійно вчитися й самовдосконалюватися, творчого підходу та раціоналізму, а також готовності до змін в контексті реалізації змісту реформи НУШ. В умовах Концепції Нової української школи розширюються функції та можливості вчителя, з'являються нові соціально-професійні ролі педагога в освітньому процесі. Сучасний вчитель – це агент змін, тьютор, фасилітатор, модератор, коуч, ментор (Концепція Нової української школи).

Таким чином, варто говорити про нові соціально-професійні ролі учителя – не як єдиного наставника та джерело знань, а як коуча, фасилітатора, тьютора, модератора та ментора в індивідуальній освітній траєкторії дитини. Сучасний вчитель:

- Не просто вчить, а вчить просто.
- Глибоко знає теорію і практику компетентнісного, особистісно орієнтованого, діяльнісного підходів, вміє це перевести в практичну площину.
- Розуміє, що сучасною дидактичною одиницею є не урок, а тема.
- Поєднує в собі такі компетенції:
  - фасилітатора – створювача умов для навчання;
  - супервайзера – організатора, менеджера;
  - модератора – партнера;
  - коуча – тренера, режиссера;
  - тьютора – репетитора.

Кожен урок, заняття є для сучасного вчителя міні-проектом, що включає «5П»:

- проблема (компетентнісний, особистісно зорієнтований, діяльнісний підходи);
- план (завдання);
- пошук (практичні дії по виконанню завдання);
- продукт (розвинуті компетентності; вмотивована особистість);
- презентація (самоаналіз результатів).
- Розуміє значення основної навички XXI століття – вміння самостійно вчитися впродовж всього життя

Отже, у своїй діяльності вчителю потрібно переосмислити власну позицію в освітньому процесі, оновити професійне мислення, зосередити свою увагу на самоосвіті, систематичному аналізі власної педагогічної діяльності. Новий учитель має навчити дітей активності, навичкам співпраці в команді, коли учні можуть доповнювати один одного, стимулювати до саморозвитку та самовдосконалення. Коли всі учні є складовою одного цілісного організму – класу.

#### ЛІТЕРАТУРА:

1. Концепція Нової української школи. URL: <https://osvita.ua/doc/files/news/520/52062/new-school.pdf>



2. Савченко О. Початкова освіта в контексті ідей Нової української школи. Рідна школа. 2018. № 1-2. С.3-7.

3. Цюпак І. М. Сутність дефініції «тьютор» у сучасному просторі дошкільної освіти. Підготовка сучасного педагога дошкільної та початкової освіти в умовах розбудови Нової української школи: збірник матеріалів Всеукраїнської з міжнародною участю науково-практичної конференції. Херсон: ТОВ «Борисфен-про», 2018. С.51-53.

*Anastasiia Martyniuk,  
Nataliia Antonenko,  
Olena Kasatkina-Kubyshkina,  
Alla Fridrikh,  
(Rivne, Ukraine)*

## **CURRENT PROBLEMS OF FOREIGN LANGUAGE TEACHING METHODOLOGY IN CHALLENGING TIMES**

Active changes are taking place in Ukraine associated with a full-scale war. Actual problems in foreign language teaching methodology may vary depending on different conditions. The imperfection of teaching methods fully affects the quality of learning among students. In this way, the importance of developing and implementing new teaching methods is crucial. Unfortunately, creating a new teaching methodology may lead to different challenges during the process of learning. Ways of introducing innovative educational technologies into the educational process, improving the methodology of teaching foreign languages, determining the factors that affect the process of mastering the English language, modern learning technologies as a means of self-realization of students in the educational environment have become the object of scientific research by domestic and foreign specialists (D. Davis, A. Duckworth, F. Grin, R. Langley, K. Lauver, V. Maryhodov, T. Melnikova, O. Pasichnyk, S. Robbins, A. Slobodianiuk, M. Stegu, P. Westwood, M. Whong, M. Levy, L. Vilkaneciene, etc.). However, the issue of actual problems of teaching English in challenging times and methods of overcoming these problems remain relevant and require further investigation.